

MANUAL USUARIO

CHICAGO

**ES - Calefactor eléctrico para empotrar con efecto chimenea
(AJ55C-LED)**



871125254211

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11,
5657 EM Eindhoven,
The Netherlands

Chimenea electrica

Notas de operación y seguridad



Tabla de Contenidos

Introducción

Uso previsto	Page 4
Especificaciones técnicas.....	Page 4
Volumen suministrado	Page 4
Descripción de las piezas.....	Page 5

Instrucciones de seguridad

Evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica	Page 7
Evitar lesiones y daños a la unidad eléctrica	Page 8
Evitar el peligro para la vida por efectos ambientales.....	Page 10
Antes de utilizar	Page 11

Funcionamiento

Encender/apagar el simulador de llama on / off	Page 12
Uso de la función de atenuación.....	Page 12
Activar/desactivar la función de calefacción	Page 13
Uso del termostato.....	Page 15

Mantenimiento y limpieza

Limpieza de la carcasa.....	Page 16
-----------------------------	---------

Disposición	Page 17
--------------------------	---------

Información

Servicio / Garantía.....	Page 17
Declaración de conformidad.....	Page 18

Introducción

Los siguientes pictogramas se utilizan en este manual de instrucciones/en la unidad			
	¡Lea el manual de instrucciones!		¡Peligro de muerte y de accidentes para niños pequeños y niños!
	¡Tenga en cuenta las advertencias y las instrucciones de seguridad!		¡Advertencia! No cubrir.
	¡Cuidado con las descargas eléctricas! ¡Peligro de vida!		¡Use guantes protectores!
	¡Riesgo de explosión!	W	Vatio (potencia real)
	¡Peligro de incendio!	V ~	Voltio (corriente alterna)
	¡Cuidado con las superficies calientes!		¡Elimine el embalaje y el producto de forma respetuosa con el medio ambiente!

Chimenea eléctrica AJ55C-LED / AJ55C-LED-RC

Introducción



Desdoble la página con las ilustraciones y familiarícese con las funciones del equipo antes de ponerlo en funcionamiento por primera vez. Para hacerlo, por favor lea las siguientes instrucciones de funcionamiento y seguridad. Use la unidad solo como se describe y para el rango de operación indicado. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. Entregue también todos los documentos a terceros cuando entregue la unidad.

Uso previo

El equipo está destinado a la generación de aire caliente en locales cerrados y secos. La unidad está diseñada para instalarse en chimeneas existentes. El simulador de llama eléctrica transmite una atmósfera de fuego de leña. Otros tipos de uso o modificaciones de la unidad no se consideran previstos y presentan un grave peligro de accidentes. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por cualquier uso que no sea el previsto.

La unidad está diseñada para uso en hogares privados y no es apta para fines industriales.

Especificaciones técnicas

Modelo: AJ55C-LED / AJ55C-LED-RC

Voltaje nominal: 230 V ~, 50 Hz

Potencia nominal: max. 1.800 W

Etapas de potencia: 2 (900 W, 1.800 W)

Iluminación: 2 x 1 W LED

Dimensiones: 67 x 23 x 62 cm (w x d x h)

Dimensiones de
instalación

58 x 22 x 54 cm (w x d x h)

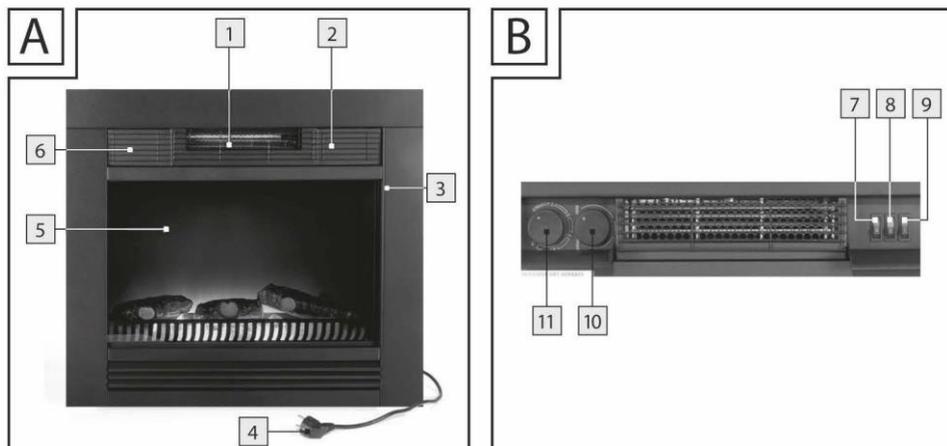
Peso: aprox. 14.8 kg

Volumen suministrado

Inmediatamente después de desempacar, verifique si la entrega está completa y también si todas las partes del producto están en buenas condiciones.

1 Chimenea eléctrica insertable

1 Instrucciones de uso Evitar lesiones y daños a la unidad eléctrica



Descripción de las piezas

1. Ranuras de ventilación
2. Cubierta derecha
3. Frente
4. Enchufe de alimentación
5. Placa de vidrio
6. Cubierta izquierda
7. Interruptor cambio de etapa de calentamiento
8. Interruptor primera etapa de calentamiento
9. Interruptor de encendido/apagado
10. Control del termostato
11. Regulador de intensidad

Instrucciones de seguridad



¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

¡GUARDE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL FUTURO!



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA PEQUEÑOS Y NIÑOS!

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén supervisados continuamente.

Los niños de 3 años y menores de 8 años solo deben encender/apagar el aparato siempre que haya sido colocado o instalado en su lugar normal previsto.



¡ATENCIÓN! ¡RIESGO DE EXPLOSIÓN!

No opere la unidad eléctrica en ambientes con peligro de explosión en los que haya líquidos o gases inflamables.



Evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica.

El calefactor no debe colocarse inmediatamente debajo de una toma de corriente.

No utilice este calentador en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina.

No use este calefactor con un programador, temporizador, sistema de control remoto separado o cualquier otro dispositivo que encienda el calefactor automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el calefactor está cubierto o colocado incorrectamente.

No opere la unidad con una línea eléctrica dañada o un enchufe dañado.

ATENCIÓN! Las líneas eléctricas dañadas representan un peligro para la vida por descarga eléctrica.

- Revise las líneas eléctricas periódicamente para detectar daños y envejecimiento.
- **Atención!** Si el aparato o el cable de alimentación están dañados, debe ser reparado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada.
- Proteja la línea eléctrica contra bordes afilados, esfuerzos mecánicos y superficies calientes.
- Solo opere la unidad con un tomacorriente conectado a tierra.
- No opere la unidad al aire libre. Asegúrese de que la línea eléctrica nunca se moje ni se humedezca durante el funcionamiento.
- No encienda la unidad si observa daños visibles (p. ej., rasgaduras o grietas) o si supone que la unidad está dañada (p. ej., después de haberse caído).
- Nunca opere la unidad en las inmediaciones de una bañera, ducha, lavabo o piscina.
- En caso de perturbaciones, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.

- Solo permita que un técnico eléctrico realice las reparaciones.
- Extraiga el enchufe de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el inserto de chimenea eléctrica durante un período de tiempo prolongado.



Evitar lesiones y daños de la unidad eléctrica.



¡ATENCIÓN! PELIGRO DE INCENDIO

No coloque ningún objeto inflamable, como ropa o similares, sobre el inserto de la chimenea eléctrica.



¡ATENCIÓN! En ningún caso se deben tapar las ranuras de ventilación 1 del inserto de chimenea eléctrica. De lo contrario, existe peligro de incendio.

¡ATENCIÓN! Nunca deje el inserto de la chimenea eléctrica sin vigilancia cuando esté en funcionamiento. Existe riesgo de lesiones en caso de incumplimiento.



¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE INCENDIO!

Asegúrese de que la distancia entre la parte delantera de la chimenea eléctrica y objetos inflamables como muebles, cortinas o similares sea de al menos 1 m.



¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS!

Asegúrese de que las superficies que irradian calor puedan alcanzar temperaturas superiores a 50 °C. Asegúrese de que la unidad esté apagada y fría antes de tocarla.

CAUTION — Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención a la presencia de niños y personas vulnerables.

Evite que la línea eléctrica se convierta en un peligro de tropiezo. Por lo tanto, aléjelo siempre de la unidad desde atrás.



Use guantes protectores para todos los trabajos de mantenimiento en la unidad. ¡Los

bordes del inserto de la chimenea eléctrica están muy afilados!

Asegúrese de que los niños o las mascotas no estén en peligro por el funcionamiento de la unidad.

¡ATENCIÓN! Nunca opere la unidad utilizando un interruptor externo, como un temporizador, por ejemplo. Nunca conecte la unidad a un circuito eléctrico que se encienda y apague periódicamente mediante un mecanismo. Podrían producirse lesiones y daños en el producto.

Desconecte la fuente de alimentación tirando del enchufe de la toma de corriente. Nunca tire de la línea eléctrica.

Coloque siempre la unidad sobre una superficie nivelada y seca.

No instale ni opere la unidad en vehículos. Tire del enchufe antes de mover la unidad a una ubicación diferente.

Tire del enchufe antes de limpiar la unidad.

Guarde la unidad en un lugar seco, libre de polvo y vibraciones. Evite dañar la unidad



Evitar peligro para la vida por efectos ambientales.

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que la unidad no esté cubierta con toallas, cortinas u objetos similares. De lo contrario, existe peligro de sobrecalentamiento. Por lo tanto, preste siempre atención a que las ranuras de ventilación 1 estén despejadas.

- No opere la unidad en habitaciones en las que se pueda generar humedad o en las que pueda entrar en contacto con el agua.

Antes de empezar

Nota: Asegúrese de que las dimensiones de su chimenea correspondan a las dimensiones de montaje del inserto de chimenea eléctrica.

- Inserte el inserto de chimenea eléctrica en su chimenea existente. Preste atención a que inserte el inserto de chimenea eléctrica en la chimenea existente desde el frente.

¡ATENCIÓN! No coloque la unidad directamente debajo de un tomacorriente de pared. En caso de incumplimiento, puede haber peligro de lesiones y/o daños en la unidad.

¡ATENCIÓN! Preste atención a no pellizcar la línea eléctrica y protéjala contra bordes afilados. Las líneas eléctricas dañadas aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.

Nota: Asegúrese de que el inserto de la chimenea eléctrica esté correctamente instalado en la chimenea existente.

Consulte las instrucciones de montaje (ver suplemento separado) para su chimenea actual y/o llame a un profesional.

- Inserte el enchufe de alimentación 4 en una toma de tierra

Nota: Tenga en cuenta que el enchufe de alimentación aún debe poder alcanzarse después de la instalación del inserto de chimenea eléctrica.

Su inserto de chimenea eléctrica ya está listo para funcionar.

Funcionamiento

El voltaje de la fuente de alimentación debe cumplir con las especificaciones de la placa de identificación del calentador. Los dispositivos marcados con 230 V también se pueden operar con 220 V. Antes de la operación, es imperativo asegurarse de que el lugar de instalación cumpla con los requisitos de las instrucciones de seguridad.

Nota: Cuando se enciende el calefactor por primera vez, se puede desarrollar un olor leve e inofensivo. Este olor se desarrolla debido al calentamiento de los elementos calefactores internos. Proporcione suficiente ventilación.

Activar/desactivar el simulador de llama

Nota: También puede encender el simulador de llama cuando no esté utilizando la función de calentamiento.

Nota: El consumo de energía de la chimenea eléctrica con la iluminación encendida, pero sin función de calefacción asciende a aprox. 2 W.

- Abra la tapa derecha 2 abriéndola hacia el frente.
- Coloque el interruptor ON/OFF 9 en la posición I.

- Coloque el interruptor ON / OFF 9 en la posición 0 si desea apagar el simulador de llama.
- Cierre la tapa derecha 2.

Uso de la función de atenuación

Nota: El inserto de su chimenea eléctrica tiene una función de atenuación. Con él puedes ajustar el brillo del simulador de llama.

Nota: Solo puede utilizar la función de atenuación cuando el simulador de llama está encendido (consulte "Encender/apagar el simulador de llama").

- Abra la tapa izquierda 6 abriéndola hacia delante.
- Girar el dimmer 11 en el sentido de giro para aumentar la luminosidad del simulador de llama o en su caso girar el dimmer 11 en el sentido de giro para reducir la luminosidad del simulador de llama.

Activar/desactivar la función de calefacción

Nota: El inserto de chimenea eléctrica tiene 2 etapas de calentamiento con diferentes intensidades de calor.

- Abra la cubierta derecha 2 abriéndola hacia el frente.
- Coloque el interruptor de la primera etapa de calentamiento 8 en la posición I si desea un suministro de calor bajo. Coloque los interruptores de las primeras 8 y segundas etapas de calefacción 7 en las posiciones I y II si desea un alto suministro de calor.

Nota: Solo puede poner en funcionamiento la segunda etapa de calefacción si el interruptor de la primera etapa de calefacción 8 está en la posición I.



¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS!

Tenga en cuenta que las superficies que irradian calor pueden alcanzar temperaturas superiores a 50 °C. Asegúrese de que la unidad esté apagada y fría antes de tocarla.



¡ATENCIÓN! Asegúrese de que la unidad no esté cubierta con toallas, cortinas u objetos similares.

De lo contrario, existe peligro de sobrecalentamiento. Por lo tanto, preste siempre atención a que las ranuras de ventilación 1 estén despejadas.

- Mueva los interruptores de la primera etapa de calefacción 8 y la segunda etapa de calefacción 7 hacia arriba para desactivar la función de calefacción.

Mando a distancia (opcional)

El rango máximo de uso es de 5 metros. Los botones del mando a distancia tienen las siguientes funciones:



On / Off



Presione este botón una vez para una salida de 900 W y dos veces para una salida de 1800 W. Si se presiona el botón por tercera vez, el calefactor vuelve a la función de “soplo en frío”.



Presione este botón y el calentador está programado para funcionar durante 30 minutos. presione una vez = 30 minutos, presione dos veces = 60 minutos, etc.



Función de golpe frío.

Advertencia: toma tiempo para que el receptor responda al transmisor. No presione los botones más de una vez en dos segundos para una operación correcta.

Baterías:

1. Deslice para abrir el portapilas en el costado del control remoto.
2. Instale una batería CR2025 (no incluida) en el soporte. Tenga cuidado con la polaridad (+ | -) al insertar la batería.
3. Deslice hacia atrás el portapilas en el control remoto.

Si se insertan incorrectamente o si las baterías no se reemplazan al mismo tiempo o cuando se tiran al fuego o cuando se intenta cargar una batería que no está diseñada para recargarse, esto puede causar situaciones peligrosas.



Retire las pilas cuando se deshaga del aparato. Las baterías usadas no deben desecharse como basura doméstica. Llévelos a su distribuidor de electrodomésticos o a un punto de recogida especial para su eliminación..

Uso el termostato

Nota: Su inserto de chimenea eléctrica está equipado con un termostato. Por lo tanto, puede mantener constantemente una temperatura ambiente preestablecida mediante el encendido y apagado automático.

- Gire el control del termostato 10 en la dirección de rotación o hasta que escuche un clic..

Nota: El sonido de clic indica la temperatura ambiente actual.

- Coloque el interruptor de la primera etapa de calentamiento 8 en la posición I si desea un suministro de calor bajo. Coloque los interruptores de las primeras 8 y segundas etapas de calefacción 7 en las posiciones I y II si desea un alto suministro de calor.
- Gire ahora el mando del termostato 10 en el sentido de giro hasta alcanzar la temperatura ambiente deseada.
- Ahora la función de calentamiento comienza automáticamente.



¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS!

Tenga en cuenta que las superficies que irradian calor pueden alcanzar temperaturas superiores a 50 °C. Asegúrese de que la unidad esté apagada y fría antes de tocarla.

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que la unidad no esté cubierta con toallas, cortinas u objetos similares. De lo contrario, existe peligro de sobrecalentamiento. Por lo tanto, preste siempre atención a que las ranuras de ventilación 1 estén despejadas.

- Tan pronto como se alcanza la temperatura ambiente establecida, la función de calefacción de su inserto de chimenea eléctrica se apaga automáticamente.
- Tan pronto como la temperatura ambiente establecida es inferior, la función de calefacción de su inserto de chimenea eléctrica se enciende automáticamente.
- Apague el inserto de chimenea eléctrica cuando ya no lo necesite (ver "Encender/apagar la función de calefacción").

Mantenimiento y limpieza



**¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE
POR DESCARGA ELÉCTRICA!**

Antes de realizar la limpieza o el mantenimiento funciona, desconecte el enchufe 4 de la toma de corriente y deje que la unidad se enfríe por completo.



¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS!

Es imperativo dejar que la unidad se enfríe por completo antes de realizar cualquier trabajo en ella.

¡ATENCIÓN! Solo permita que un técnico eléctrico realice las reparaciones.

Limpieza de la carcasa

- En ningún caso se deben utilizar productos de limpieza agresivos o corrosivos. De lo contrario, podría dañar el producto.
- Limpie la carcasa con un paño ligeramente humedecido.
- Limpie las ranuras de ventilación con regularidad y en profundidad 1 (p. ej., con una aspiradora) para que no se acumule polvo.
- Limpie la placa de cristal 5 con un paño húmedo y, si es necesario, con un limpiacristales.

Desecho



Todo el material de embalaje y embalaje consiste en materiales respetuosos con el medio ambiente. Se pueden desechar en contenedores locales..



Significado de cubo de basura con ruedas tachado:

205 / 5.000

Resultados de traducción

Resultados de traducción

No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales sin clasificar, utilice instalaciones de recogida selectiva.

Comuníquese con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.

Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

Al reemplazar electrodomésticos viejos por otros nuevos, el minorista está legalmente obligado a recuperar su electrodoméstico viejo para desecharlo al menos sin cargo.

Información

Usted recibe una garantía de 3 años en esta unidad a partir de la fecha de compra. La unidad fue cuidadosamente fabricada e inspeccionada diligentemente antes de ser enviada. Los daños que se atribuyen a un uso inadecuado, así como a las piezas desgastadas, no están incluidos en la garantía.

¡ADVERTENCIA! Deje que sus unidades sean reparadas únicamente por especialistas calificados utilizando solo repuestos originales. Esto garantiza que se mantenga la seguridad de su unidad.

¡ADVERTENCIA! Solicite siempre al fabricante de la unidad o a su servicio de atención al cliente que realice la sustitución del enchufe de alimentación 4 o de la línea de alimentación. Esto garantiza que se mantenga la seguridad de su unidad.

Declaración de conformidad CE

A.I&E Eindhoven B.V., Adriaan Mulderweg 9-11, NL-5657 EM Eindhoven, por la presente declara la conformidad con las siguientes:

EC Low Voltage Directive (2006 / 95 / EC) Electromagnetic Compatibility (2004 / 108 / EC) Name of the unit: Electric Fireplace AJ55C-LED / AJ55C-LED-RC